

## Ìwé Wòlû Hagai

### *Ìpè láti tún ilé OLÚWA kọ*

<sup>1</sup> Ní ọdún kejì ọba Dariusi ní ojọ kìn-ín-ní oṣù kefà, ọrọ OLÚWA wá nípasẹ̀ wòlû Hagai sí Serub-babeli ọmọ Şealitieli, baálẹ̀ Juda, àti sọdọ̀ Joşua ọmọ Josadaki, olórí àlùfáà.

<sup>2</sup> Báyii ni OLÚWA àwọn ọmọ-ogun wí: “Àwọn èniyàn wọnyí wí pé, ‘Kò tí ì tó àkókò láti kọ ilé OLÚWA.’”

<sup>3</sup> Nígbà náà ni ọrọ OLÚWA wá láti ọdọ̀ wòlû Hagai wí pé, <sup>4</sup> “Njẹ̀ àkókò ni fún ẹyin fúnra yín láti máa gbé ní ilé tí a ẹ̀ ní ọṣọ̀ nígbà tí ilé yí wà ni ahoro?”

<sup>5</sup> Nísinsinyì, ẹyí ni ohun tí OLÚWA àwọn ọmọ-ogun wí: “È kiyèsì ọ̀nà yín. <sup>6</sup> Ẹyin ti gbìn ohun ti ó pọ̀. Şùgbọ̀n ẹyin kórè diẹ̀ níbẹ̀. Ẹyin jeun, şùgbọ̀n ẹyin kò yó. Ẹyin mu şùgbọ̀n kò tẹ̀ ẹ̀ yín lẹrun; ẹyin wọ aṣọ̀, şùgbọ̀n kò mú ọ̀tútù yin lọ; ẹyin gba owó iṣẹ̀ şùgbọ̀n ẹ̀ n gbà á sínú ajádí àpò.”

<sup>7</sup> Báyii ni OLÚWA àwọn ọmọ-ogun wí: “È kiyèsì ọ̀nà yín. <sup>8</sup> Ẹ gun orí àwọn òkè nílá lọ, kí ẹ̀ sì mú igi wá pẹ̀lú yín. Kí ẹ̀ sì kọ ilé náà, kí inú mi bà le è dùn sí i, kí a sì yín mí lógo,” ni OLÚWA wí. <sup>9</sup> “Ẹyin ti n retí ọ̀pọ̀, şùgbọ̀n kiyèsì i, o yípadà sí diẹ̀. Ohun tí ẹyin mú wa ilé, èmi sì fẹ̀ ẹ̀ dànù. Nítorí kí ni?” ni OLÚWA àwọn ọmọ-ogun wí. “Nítorí ilé mi tí ó dahoro; tí olúkúlùkù yín sì n sáré fún ilé ara rẹ̀. <sup>10</sup> Nítorí yín ni àwọn ọrun ẹ̀ dá ìrì dúró tí ilé sì kọ láti mu èso jáde. <sup>11</sup> Mo sì ti pe ọ̀dà sórí ilé àti sórí àwọn òkè nílá, sórí ọ̀kà àti sórí wáinì tuntun, sórí ọ̀róró àti sórí ohun ti ilé n mú

jáde, sórí èniyàn, sórí ẹran àti sórí gbogbo iṣẹ ọwọ yín.”

<sup>12</sup> Nígbà náà ni Serubbabeli ọmọ Ẹalitieli, Joṣua ọmọ Josadaki, olórí àlùfáà pẹlú gbogbo èniyàn iyókù, gba ohùn OLÚWA Ọlọrun wọn gbọ àti ọrọ wòlù Hagai, nítorí OLÚWA Ọlọrun ni ó rán an. Àwọn èniyàn sì bẹrù OLÚWA.

<sup>13</sup> Nígbà náà ni Hagai ìránṣẹ OLÚWA n jìṣẹ OLÚWA fún àwọn èniyàn pé, “Èmí wà pẹlú yín,” ni OLÚWA wí. <sup>14</sup> Nítorí náà, OLÚWA ru ẹmí Serubbabeli ọmọ Ẹalitieli sókè, baálẹ Juda àti ẹmí Joṣua ọmọ Josadaki, olórí àlùfáà àti ẹmí gbogbo èniyàn iyókù. Wọn sì wá, wọn sì bẹrẹ sí ní ṣiṣẹ lórí ilé OLÚWA àwọn ọmọ-ogun Ọlọrun wọn, <sup>15</sup> ní ojọ kẹrìnlélógún oṣù kẹfà ní ọdún kejì ọba Dariusi.

## 2

### *Ẹwà Tẹmpili tuntun náà*

<sup>1</sup> Ní ojọ kọkànlélógún oṣù keje, ni ọrọ OLÚWA wá nípasẹ wòlù Hagai wí pé, <sup>2</sup> “Sọ fún Serubbabeli ọmọ Ẹalitieli, baálẹ Juda, àti Joṣua ọmọ Josadaki, olórí àlùfáà àti àwọn èniyàn yòókù. Bèèrè lówọ wọn pé, <sup>3</sup> ‘Ta ni nínú yín tí ó kù tí ó sì ti rí ilé yìí ní ògo rẹ àkọkọ? Báwo ni ó ẹ ri sí yín nísinsin yìí? Njẹ kò dàbí asán lójú yín?’ <sup>4</sup> Ẹgbọn nísinsin yìí, múra girí, ìwọ Serubbabeli,’ ni OLÚWA wí. ‘Múra girí, ìwọ Joṣua ọmọ Josadaki, olórí àlùfáà. Ẹ sì múra girí gbogbo ẹyin èniyàn ilẹ náà,’ ni OLÚWA wí, ‘kí ẹ sì ṣiṣẹ. Nítorí ẹmí wà pẹlú yín,’ ni OLÚWA àwọn ọmọ-ogun wí. <sup>5</sup> ‘Èyí ni ohun tí Èmí fi bá a yín dá májẹmú nígbà tí ẹ jáde

kúrò ní Ejibiti, bẹ̀ẹ̀ ni Ẹ̀mí ì mi sì wà pẹ̀lú yín. Ẹ̀ má ẹ̀ bẹ̀rù.’

<sup>6</sup> “Báyìí ni OLÚWA àwọn ọ̀mọ-ogun wí pé, ‘Láìpé jojo, Ẹ̀mí yóò mi àwọn ọ̀run àti ayé, Òkun àti ìyàngbẹ̀ ilẹ̀ lẹ̀ẹ̀kan sí i. <sup>7</sup> Ẹ̀mí yóò mi gbogbo orílẹ̀-èdè, ìfẹ̀ gbogbo orílẹ̀-èdè yóò fà sí tẹ̀mpilì yìí, Ẹ̀mí yóò sì kún ilẹ̀ yìí pẹ̀lú ọ̀go,’ ni OLÚWA àwọn ọ̀mọ-ogun wí. <sup>8</sup> ‘Tẹ̀mí ni fàdákà àti wúra,’ ni OLÚWA àwọn ọ̀mọ-ogun wí. <sup>9</sup> ‘Ọ̀go ikẹ̀yìn ilẹ̀ yìí yóò pọ̀ ju ti ìṣàájú lọ,’ ni OLÚWA àwọn ọ̀mọ-ogun wí, ‘Àti ní ìhín yìí ni Ẹ̀mí ó sì fi àlàáfíà fún ni,’ ni OLÚWA àwọn ọ̀mọ-ogun wí.”

*Ìbùkún fún àwọn ènìyàn tí a sọ di àìmọ̀*

<sup>10</sup> Ní ọ̀jọ̀ kẹ̀rìnlélógún oṣù kẹ̀sànan ní ọ̀dún kejì Dariusi, ni ọ̀rọ̀ OLÚWA to wòlù Hagai wá pé, <sup>11</sup> “Báyìí ni OLÚWA àwọn ọ̀mọ-ogun wí, ‘Béèrè lẹ̀wọ̀ àwọn àlùfáà ohun tí òfin wí pé: <sup>12</sup> Bí ẹ̀nikan bá gbé ẹ̀ran mímọ̀ ní ìṣétí aṣọ̀ rẹ̀, tí ìṣétí aṣọ̀ rẹ̀ kan àkàrà tàbí ọ̀bẹ̀, wáinì, ọ̀róró tàbí ọ̀unjẹ̀ mìíràn, nǹjẹ̀ yóò ha jẹ̀ mímọ̀ bí?’”

Àwọn àlùfáà sì dàhùn wí pé, “Bẹ̀ẹ̀ kọ̀.”

<sup>13</sup> Nígbà náà ni Hagai wí pé, “Bí ẹ̀nikan tí ó jẹ̀ aláìmọ̀ nípa fífí ara kan òkú bá fi ara kan ọ̀kan lára nńkan wọ̀nyí, nǹjẹ̀ yóò ha jẹ̀ aláìmọ̀?”

Àwọn àlùfáà sì dàhùn wí pé, “Bẹ̀ẹ̀ ni, yóò jẹ̀ aláìmọ̀.”

<sup>14</sup> Nígbà náà ni Hagai dàhùn ó sì wí pé, “‘Bẹ̀ẹ̀ ni ènìyàn wọ̀nyí rí, bẹ̀ẹ̀ sì ni orílẹ̀-èdè yìí rí níwájú mi,’ ni OLÚWA wí. ‘Bẹ̀ẹ̀ sì ni olúkúlùkù ìṣẹ̀ ọ̀wọ̀ wọn; èyí tí wọn sì fi rú ẹ̀bọ̀ níbẹ̀ jẹ̀ aláìmọ̀.’”

<sup>15</sup> “‘Nǹjẹ̀ nísinsin yìí, ẹ̀ ro èyí dádádára láti òní yìí lọ, ẹ̀ kiyèsì bí nńkan ẹ̀ rí tẹ̀lẹ̀, a to òkúta kan lé orí èkejì

ní tẹmpili OLÚWA. <sup>16</sup> Nígba tí ẹnìkẹni bá dé ibi òkìtì òsùwọ̀n ogun, mẹwàá pére ní yóò ba níbẹ. Nígba tí ẹnìkẹni bá dé ibi ifúntí wáìni láti wọ̀n àádọta iwọ̀n, ogún pére ní yóò ba níbẹ. <sup>17</sup> Mo fi irẹ̀dànù, imúwòdù àti yìnyín bá gbogbo işẹ ọwọ yín jẹ; síbẹ ẹyin kò yípadà sí ọ̀dò mi,' ní OLÚWA wí. <sup>18</sup> 'Láti òní lọ, láti ọjọ kẹrìnlélógún oşù kẹşànan yìi kí ẹ kiyèsi, kí ẹ sì rò ó dárádára, ọjọ ti a fi ìpilẹ tẹmpili OLÚWA lélé, rò ó dárádára. <sup>19</sup> Njẹ èso ha wà nínú abà bí? Títí di àkókò yìi, àjàrà àti igi ọ̀pọ̀tọ̀ àti pomegiranate, àti igi olifi kò ì tí ì so èso kankan.

“‘Láti òní lọ ní èmi yóò bùkún fún un yin.’”

*Serubbabeli òrùka èdìdì OLÚWA*

<sup>20</sup> Ọrọ̀ OLÚWA sì tún tọ̀ Hagai wá nígbà kejì, ní ọjọ kẹrìnlélógún oşù náà pé, <sup>21</sup> “Sọ fún Serubbabeli baálẹ̀ Juda pé èmi yóò mi àwọ̀n ọrun àti ayé. <sup>22</sup> Èmi yóò bí itẹ̀ àwọ̀n ijọba şubú, Èmi yóò sì pa agbára àwọ̀n aláìkọ̀là run, Èmi yóò sì dojú àwọ̀n kẹkẹ̀ ogun dé, àti àwọ̀n tí n gùn wọ̀n; ẹşin àti àwọ̀n ẹlẹşin yóò şubú; olúkúlùkù nípa idà arákùnrin rẹ.”

<sup>23</sup> OLÚWA àwọ̀n ọmọ-ogun wí pé, “Ní ọjọ náà, iwọ̀ ìránşẹ̀ mi Serubbabeli ọmọ̀ Şealitieli, Èmi yóò mú ọ, Èmi yóò sì sọ ọ di bí òrùka èdìdì mi, nítorí mo ti yan ọ, ní OLÚWA àwọ̀n ọmọ-ogun wí.”

**Biblica® ní oore ọfẹ láti lo Bíbélì Mímọ ní Èdè  
Yorùbá Ọ̀de-Ọ̀nì**  
**Yoruba: Biblica® ní oore ọfẹ láti lo Bíbélì Mímọ ní Èdè  
Yorùbá Ọ̀de-Ọ̀nì (Bible)**

copyright © 2017 Biblica, Inc.

Language: Yorùbá

Contributor: Biblica, Inc.

**Biblica® Open Yoruba Contemporary Bible™**

**Copyright © 2009, 2017 by Biblica, Inc.™**

Used with permission. All rights reserved worldwide.

“Biblica” is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. Used with permission.

All content on open.bible is made available under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 License (<http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>).

You are free to:

Share – copy and redistribute the material in any medium or format

Adapt – remix, transform, and build upon the material for any purpose, even commercially

Under the following conditions:

Attribution – You must attribute the work as follows: “Original work available for free at [www.biblica.com](http://www.biblica.com) and [open.bible](http://open.bible)” Attribution statements in derivative works should not in any way suggest that we endorse you or your use of this work.

ShareAlike – If you remix, transform, or build upon the material, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Use of trademarks: Biblica® is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. and may not be included on any derivative works. Unaltered content from open.bible must include the Biblica® trademark when distributed to others. If you alter the content in any way, you must remove the Biblica® trademark before distributing your work.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this

translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2020-12-15

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source files dated 19 Sep 2023  
de909672-7c71-5683-96dd-f0d21f08d35f